

## III

(Prípravné akty)

## DVOR AUDÍTOROV

## STANOVISKO č. 1/2014

(podľa článku 325 ods. 4 ZFEÚ)

**k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 515/97 o vzájomnej pomoci medzi správnymi orgánmi členských štátov a o spolupráci medzi správnymi orgánmi členských štátov a Komisiou pri zabezpečovaní riadneho uplatňovania predpisov o colných a poľnohospodárskych záležitostiach**

(2014/C 94/01)

DVOR AUDÍTOROV EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 325 ods. 4,

so zreteľom na návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 515/97 o vzájomnej pomoci medzi správnymi orgánmi členských štátov a o spolupráci medzi správnymi orgánmi členských štátov a Komisiou pri zabezpečovaní riadneho uplatňovania predpisov o colných a poľnohospodárskych záležitostiach <sup>(1)</sup>,

so zreteľom na žiadosť o stanovisko, ktorú Európsky parlament adresoval Dvoru audítorov 19. decembra 2013,

PRIJAL TOTO STANOVISKO:

## ÚVOD

1. Cieľom návrhu nariadenia je dôsledné uplatňovanie právnych predpisov Únie v colnej oblasti a v poľnohospodárstve, pričom sa najmä Komisii, ale aj colným a iným orgánom členských štátov poskytujú účinné mechanizmy, ktoré im pomáhajú pri predchádzaní operáciám, pri ktorých boli porušené právne predpisy v oblastiach colníctva a poľnohospodárstva, pri ich vyšetrovaní, ako aj pri trestnom stíhaní. Na tento účel sa preto návrh:

a) snaží zlepšiť boj proti colným podvodom, a osobitne proti prípadom nesprávneho deklarovania pôvodu tovaru, nesprávneho opisu tovaru a zneužitia tranzitného systému <sup>(2)</sup>:

<sup>(1)</sup> COM(2013) 796 final z 25. novembra 2013.

<sup>(2)</sup> Pozri bod 3.3.1 hodnotenia vplyvu, ktoré je pripojené k legislatívnemu návrhu Komisie (pracovný dokument útvarov Komisie SWD(2013) 483 final z 25. novembra 2013).

i) vytvorením centrálnej databázy údajov o pohybe kontajnerov <sup>(3)</sup>, dovoze, vývoze a údajov týkajúcich sa tranzitu;

ii) objasnením právneho základu pre výmenu colných údajov medzi Komisiou a členskými štátmi;

b) splnomocňuje Komisiu na získanie podkladových dokumentov k dovozným a vývozným vyhláseniam priamo od súkromných spoločností s cieľom urýchliť postupy colného vyšetrovania a znížiť tak počet prípadov premlčania, ktoré nastáva po troch rokoch <sup>(4)</sup>;

c) objasňuje tri ďalšie záležitosti v súčasnom nariadení <sup>(5)</sup>, a to v zmysle, že:

i) poskytuje možnosť obmedziť viditeľnosť v databázach pre vybraných používateľov;

ii) zefektívňuje dohľad nad ochranou údajov;

iii) odstraňuje právnu neistotu, pokiaľ ide o prípustnosť informácií získaných v rámci vzájomnej pomoci ako dôkazov vo vnútroštátnom trestnom konaní.

2. Dvor audítorov preskúmal návrh Komisie s ohľadom na výsledky svojej audítorskej činnosti.

## VŠEOBECNÉ POZNÁMKY

3. Dvor audítorov sa domnieva, že návrh prispeje k dosiahnutiu cieľov, ktoré sa sledujú týmto nariadením, pod podmienkou, že sa zohľadnia konkrétne poznámky uvedené v bodoch 5 až 8. Návrhom na zmenu článku 18b a zoznamu ustanoveného v článkoch 18a a 18g návrhu nariadenia sa okrem toho riešia obavy vyjadrené v bodoch 9 a 10 stanoviska Dvora audítorov

<sup>(3)</sup> V odvetví lodnej dopravy známe ako správy o stave kontajnerov (Container Status Messages – CSM).

<sup>(4)</sup> Pozri bod 3.3.2.1 hodnotenia vplyvu, ktoré je pripojené k legislatívnemu návrhu Komisie (pracovný dokument útvarov Komisie SWD(2013) 483 final z 25. novembra 2013).

<sup>(5)</sup> Tamže, bod 3.3.2.2.

č. 3/2007<sup>(6)</sup> vydaného pri príležitosti predošlej zmeny nariadenia. Dvor audítorov tiež považuje za užitočné objasnenie uvedené v článku 12, že informácie získané v rámci vzájomnej spolupráce môžu byť prípustnými dôkazmi v trestnom konaní v členských štátoch. Z týchto dôvodov Dvor audítorov víta návrh Komisie.

4. Keďže európsky dozorný úradník pre ochranu údajov je príslušnou autoritou pre otázky týkajúce sa dohľadu nad ochranou údajov a Komisia s ním musí zodpovedajúcim spôsobom konzultovať, Dvor audítorov sa tejto záležitosti v stanovisku nevenuje.

#### KONKRÉTNE POZNÁMKY

5. V článkoch 18a a 18g návrhu sa stanovuje mechanizmus, prostredníctvom ktorého Komisia vytvorí a bude analyzovať zoznam údajov získaných od poskytovateľov služieb vo verejnom alebo súkromnom sektore pôsobiacich v medzinárodnom dodávateľskom reťazci a prostredníctvom ktorého si bude tieto informácie vymieňať s orgánmi členských štátov. Na základe článku 18a ods. 6 a článku 18g ods. 3 sa prístup k tomuto zoznamu obmedzuje na niektoré útvary Komisie a vnútroštátne orgány a na postupovanie údajov iným inštitúciám sa vzťahujú osobitné podmienky. Tieto ustanovenia sekundárnych právnych predpisov však nesmú obmedziť kontrolné právomoci Dvora audítorov, ktoré mu boli udelené v primárnych právnych predpisoch, konkrétne v článku 287 ods. 3 ZFEÚ. Prísne vzaté, hoci nie je nevyhnutné vložiť do zmeneného nariadenia (ES) č. 515/97 zmienku o kontrolných právomociach Dvora audítorov, bolo by užitočné v príslušných článkoch upozorniť, že ustanovenia v nich sa uplatňujú „bez toho, aby bolo dotknuté právo Dvora audítorov na prístup k dokumentom a informáciám v súlade s článkom 287 ods. 3 ZFEÚ“. Tým by sa zabezpečilo, aby si boli všetky strany zúčastnené na vykonávaní nariadenia vedomé kontrolných právomocí Dvora audítorov a skutočnosti, že na tieto právomoci sa nesmú vzťahovať restriktívne podmienky. Z toho istého dôvodu by bol užitočný odkaz na Dvor audítorov v článku 29, ktorý sa týka prístupu do colného informačného systému.

6. V článkoch 18c až 18f sa stanovuje mechanizmus, prostredníctvom ktorého bude Komisia získavať a spracúvať informácie o pohybe kontajnerov na colné územie Únie, v rámci neho a von z tohto územia. Tieto informácie budú zabezpečovať poskytovatelia služieb vo verejnom a súkromnom sektore, prakticky teda lodné spoločnosti. Súčasťou prípravy legislatívneho návrhu boli konzultácie so Svetovou radou pre lodnú dopravu (*World Shipping Council* – WSC), ktorej podiel na celosvetovej kapacite prepravných plavidiel<sup>(7)</sup> je zhruba 90 %. Týmto postupom sa do istej miery zaručuje, že návrh bude realizovateľný a lodným spoločnostiam preň nebudú vznikať neprimerané náklady<sup>(8)</sup>.

7. Dvor audítorov poznamenáva, že v návrhu právneho predpisu nie je žiadne ustanovenie o overovaní úplnosti, spoľahlivosti a včasnosti údajov poskytovaných lodnými spoločnosťami. Okrem toho sa v legislatívnom finančnom výkaze na takýto úkon nevyčleňujú žiadne zdroje. S úplnosťou, spoľahlivosťou a včasnosťou údajov sú spojené riziká, ktoré treba riešiť s primeraným ohľadom na náklady na akékoľvek zavedené kontroly.

8. Článok 18h navrhovaného nariadenia splnomocňuje Komisiu (OLAF) na získanie podkladových dokumentov k dovozným a vývozným vyhláseniam priamo od hospodárskych subjektov, keď sú potrebné v súvislosti s vyšetrovaniami. Cieľom je zrýchliť vyšetrovania úradu OLAF a znížiť tak riziko premlčania. Dvor audítorov považuje toto opatrenie za primerané. V záujme úprimnej a účinnej spolupráce medzi Komisiou a členskými štátmi by však bolo vhodné v tomto článku ustanoviť, že:

- a) Komisia by mala informovať vnútroštátne orgány príslušných členských štátov o akýchkoľvek žiadostiach adresovaných na hospodárske subjekty;
- b) Komisia môže požiadať príslušné vnútroštátne orgány o pomoc pri získavaní dokumentov, a to najmä v prípadoch, keď hospodárske subjekty nesplnia hneď jej žiadosť.

Toto stanovisko prijala komora CEAD, ktorej predsedá Igors LUDBORŽS, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí 25. februára 2014.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

<sup>(6)</sup> Ú. v. EÚ C 101, 4.5.2007, s. 4.

<sup>(7)</sup> Pozri bod 2.4.2 hodnotenia vplyvu, ktoré je pripojené k legislatívnemu návrhu Komisie (pracovný dokument útvarov Komisie SWD(2013) 483 final z 25. novembra 2013).

<sup>(8)</sup> Tamže, s. 27. Tento prístup vychádza zo skúseností WSC pri vykonávaní podobných požiadaviek stanovených orgánmi Spojených štátov amerických.